

## CALENDARIO COMUNITARIO ABRIL DE 2023

- 3, **Reuniones del Concejo Municipal**, 7 p. m., edificio del Gobierno Municipal, 757 N. Galloway Ave. 972-216-6244.
- 8 **Programa STEM (ciencias, tecnología, ingeniería y matemáticas):** Construye un cohete de papel, a las 2 p. m., Biblioteca de Mesquite Sucursal Norte, 2600 Oates Drive, 972-681-0465.
- 18 **Programa de Manualidades:** Tejido artesanal de Pascua (Easter) para niños en la Biblioteca Principal de Mesquite, 300 W. Grubb Drive, a las 4 p. m. 972-216-6220.
- 22 **Día del Derby Canino en el Parque Histórico Opal Lawrence**, 711 E. Kearney Street, de 10 a. m. a 1 p. m. Visite [www.cityofmesquite.com/HMI](http://www.cityofmesquite.com/HMI) o llame al 972-329-8529 para más información.
- 25 **Academia Dungeons and Dragons (Calabozos y Dragones) para niños en la Biblioteca Principal de Mesquite**, 300 W. Grubb Drive, a las 4 p. m. 972-216-6220.
- 28, **Venta de libros de primavera patrocinada por los Amigos de la Biblioteca Principal de Mesquite**, 300 W. Grubb Drive. Abierto al público el 28 de abril, de 9 a. m. a 5 p. m., y el 29 de abril, de 9 a. m. a 3 p. m. 972-216-6220.

Para más detalles sobre los servicios municipales que serán afectados durante la temporada de fiestas, visite [www.cityofmesquite.com/Holidays](http://www.cityofmesquite.com/Holidays).

## TELÉFONOS MUNICIPALES A LOS QUE LLAMAN CON FRECUENCIA

Centro Municipal de Mesquite .....	972-288-7711
Servicios de Animales .....	972-216-6283
Inspección de Edificaciones .....	972-216-6212
Empleo .....	972-216-6218
Línea directa del Código del Medio Ambiente .....	972-216-6276
Biblioteca Principal .....	972-216-6220
Parques y Recreación .....	972-216-6260
Planeamiento y Zonificación .....	972-216-6216
Servicios policiales para casos que no son de emergencia .....	972-285-6336
Recolección de Basura/Reciclaje .....	972-216-6284
Reparación de calles/callejones .....	972-216-6282
Facturación por servicio de agua .....	972-216-6208
Fugas de agua/Rebose de cloacas .....	972-216-6278



## Grupo de Trabajo de Retención de Negocios y Expansión de Mesquite premia a empresas locales

El 19 de enero, el Grupo de Trabajo de Retención de Negocios y Expansión (BRE, sigla en inglés) de Mesquite presentó siete premios durante el almuerzo de la Cámara de Comercio de Mesquite. Los Premios BRE honraron a las empresas de Mesquite y miembros de la comunidad. Los ganadores de los premios de 2022 son los siguientes:

Ashley Furniture fue galardonado con el Premio al Legado Empresarial como actor principal en el sector de distribuidores de muebles de Mesquite, con un crecimiento de un 349% en los últimos cinco años, que es la tasa de crecimiento más alta de cualquier sector en la ciudad.

Derrel Lyon, alias "Mild Bill", fue galardonado con el premio "Downtown of the Year" (Persona Destacada del Año del Downtown). Derrel es un pilar en el Mercado agropecuario de Downtown Mesquite como guía de la comunidad y enlace, así como un seguidor activo en las redes sociales.

Dakota Mattocks, gerente de distrito de Kids Empire, fue galardonado con el Premio de Turismo. Su local de Mesquite es uno de los cinco en el sector de Dallas, el primero que se abre en Texas y el tercero en inaugurarse de toda la empresa.

Strukmyer recibió el Premio al Fabricante del Año. Fundada en 1996, Strukmyer es un fabricante médico y farmacéutico que se ocupa de la investigación y el desarrollo, el diseño, la ingeniería, la fabricación y el envasado de productos especializados.

FedEx ganó el premio Empleador del Año. FedEx Ground ha sido una fuente de empleo para la comunidad de Mesquite durante ocho años. Luego de construir sus nuevas instalaciones en un lugar estratégico de Mesquite, es decir en la convergencia de las autopistas US Hwy 80 y IH-30, la empresa ha ofrecido miles de empleos a los residentes de Mesquite.

J&R Manufacturing recibió el Premio al Socio Profesional y Técnico del Año. Su línea de ahumadores, parrillas y asadores se puede encontrar en las mejores cocinas comerciales y restaurantes de todo E.E.UU. y en 50 países.

La Unión de Crédito de Texas recibió el galardón final: el Premio al Socio del Año. Esta ha sido un patrocinador frecuente de la Cámara de Comercio de Mesquite.

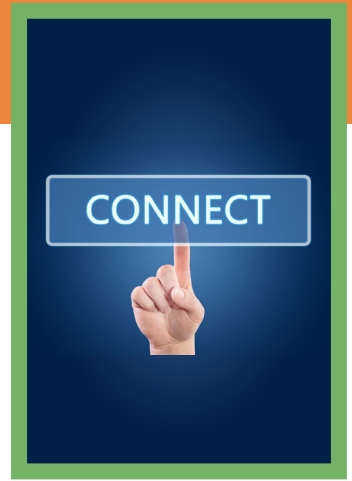
Agradecemos a Elements International por patrocinar el almuerzo y al Distrito Escolar Independiente de Mesquite por proporcionar el lugar. Para obtener más información, llame al Departamento de Desarrollo Económico de la Ciudad de Mesquite al 972-216-6446.

## Conéctese con nosotros

La Ciudad de Mesquite ha ampliado recientemente sus opciones de comunicación para ayudar a los ciudadanos a mantenerse comprometidos y activos en nuestra comunidad. Las siguientes son algunas de las nuevas adiciones:

- Centro de Llamadas: la Ciudad está abierta las 24 horas, los 7 días. Obtenga fácil acceso a la información de la ciudad, a servicios, haga preguntas, solicitudes de servicio, actualizaciones e informes. Llame al 972-288-7711 para asistencia en inglés o español.
- Mesquite Alerts: el servicio de alertas Mesquite Alerts le permite enterarse en tiempo real sobre incidentes en su vecindario. Regístrese para recibir avisos sobre hervir el agua, emergencias meteorológicas, derrames de productos químicos y más. Puede registrarse para recibir un mensaje telefónico grabado, un mensaje de texto o una alerta por correo electrónico. Inscríbese en [www.cityofmesquite.com/Alerts](http://www.cityofmesquite.com/Alerts).
- La Ciudad de Mesquite, TX: la Ciudad estrenó recientemente una página de Facebook en español. El nuevo canal ofrece a la Ciudad una manera de conectar directamente con los residentes hispanohablantes mediante noticias y eventos exclusivamente en español. Visite [www.facebook.com/CiudadMesquiteTX](http://www.facebook.com/CiudadMesquiteTX) para ver la nueva página.

Para una lista completa de herramientas de comunicación, incluyendo recursos en línea, cuentas de redes sociales, aplicaciones y más, visite [www.cityofmesquite.com/ConnectWithUs](http://www.cityofmesquite.com/ConnectWithUs).



## El Centro de Arte de Mesquite presenta la exposición de arte "Healing Waters" en abril

El Centro de Arte de Mesquite, en colaboración con el grupo internacional de pintores Take Me to the River, presentará la exposición de arte "Healing Waters" (Aguas Curativas), del 3 de abril al 24 de junio. Take Me to the River es un grupo internacional de pintores, quienes conectan a la gente a través de las fronteras mediante el arte, al reflejar las diversidades y las similitudes de las personas de todo el mundo.

Se asignó al azar un orden de secuencia a los 23 pintores participantes. Un pintor creaba una obra de arte y la enviaba al director del proyecto Healing Waters, quien a su vez enviaba esa obra al siguiente pintor. Ningún pintor conocía al creador de la imagen que se le entregaba.

El director del Centro de Arte de Mesquite, Cohn Drennan, fue el comisario del proyecto. Luego de la exposición en el Centro de Arte de Mesquite, "Healing Waters" viajará a la Universidad de Wisconsin. Drennan también ha sido comisario de las exposiciones Take Me to the River en Aix en Provenza, Estambul y el Museo de Arte de Wichita Falls, del que fue director.

El Centro de Artes de Mesquite está ubicado en 1527 N. Galloway Ave. El evento es gratis. Visite [www.mesquiteartscenter.org](http://www.mesquiteartscenter.org) para obtener más información.



## Biblioteca Principal de Mesquite ofrece nuevas salas de estudio

La Biblioteca Principal de Mesquite, 300 W. Grubb Drive, ofrece ahora cuatro salas de estudio que brindan un lugar tranquilo para la lectura, el estudio o la investigación. Las tres salas pequeñas y una sala más grande se construyeron dentro del espacio existente de la biblioteca, y se pueden utilizar por orden de llegada. No es posible reservarlas.

Las tres salas más pequeñas tienen capacidad para una o dos personas, mientras que la sala más grande admite pequeños grupos de dos a cuatro personas para participar en tutorías o debates tranquilos. Para grupos más grandes o eventos, la Biblioteca Principal y la Biblioteca Sucursal Norte, en 2600 Oates Drive, ofrecen una sala de reuniones que se puede reservar.

"Estas nuevas adiciones a nuestra biblioteca brindarán un valioso servicio a nuestra comunidad, y se construyeron en respuesta a los comentarios de los ciudadanos", dijo Virginia Mundt, Directora de Servicios Bibliotecarios. "Siempre nos esforzamos por satisfacer las necesidades de nuestros clientes y ofrecer los mejores servicios de biblioteca a la comunidad".

Llame a la Biblioteca Principal de al 972-216-6220, o a la Biblioteca Sucursal Norte al 972-681-0465, o visite [www.cityofmesquite.com/Library](http://www.cityofmesquite.com/Library) para más información.





## Evento de Pesca Infantil Pond Hopper Nation

Parques y Recreación de Mesquite se ha asociado con Pond Hopper Nation para brindar un divertido evento de pesca familiar, el sábado 22 de abril, de 10 a. m. a 2 p. m., en el Parque City Lake, 200 Parkview Street. Este evento gratis tiene el propósito de educar y proporcionar una experiencia práctica de pesca para los niños. También incluye una caña de pescar y anzuelos gratis para los 100 primeros niños que lleguen. Para obtener más información, visite [www.cityofmesquite.com/PHNFishing](http://www.cityofmesquite.com/PHNFishing).



## Celebración de Pascuas Bunny EGGstravaganza

Acompañe al Conejo de Pascua (Easter Bunny) en el EGGstravaganza de este año, que se celebrará el sábado, 8 de abril, en el Centro Recreativo Evans, 1116 Hillcrest Street. Este evento familiar comienza a las 9 a. m., e incluye pintura de caras, manualidades, juegos inflables y fotos gratis con el Conejo de Pascua. Una actividad destacada del evento será la oportunidad para que los niños menores de 9 años recolecten huevos rellenos de caramelos jugando *egg scramble*. Visite [www.cityofmesquite.com/Bunny](http://www.cityofmesquite.com/Bunny) para obtener más información.



## Desfile del rodeo

Celebre el 65 Desfile Anual del Rodeo, el cual desfilará por el centro de Mesquite, el sábado, 1 de abril, a las 10 a. m. Esta larga tradición reúne a las bandas, las carrozas, y más, de los clubes cívicos locales, iglesias, grupos comunitarios, equipos deportivos, escuelas y empresas locales. La inscripción para el desfile cuesta \$45 por grupo. Obtenga el mapa del recorrido del desfile en línea en [www.cityofmesquite.com/RodeoParade](http://www.cityofmesquite.com/RodeoParade).



## Guía de diversión de primavera

El Departamento de Parques y Recreación publicó la edición de primavera de la Guía de Diversión con actividades de febrero a abril. Eche un vistazo para actualizarse sobre las más recientes clases recreativas, ligas deportivas, actividades y programas. Visite [www.cityofmesquite.com/FunGuide](http://www.cityofmesquite.com/FunGuide) para más información.

## ALQUILER DE LAS INSTALACIONES DE PARQUES Y RECREACIÓN DE MESQUITE

Para obtener más información sobre cualquiera de estos programas, llame al 972-216-6260 o visite [www.cityofmesquite.com/PARD](http://www.cityofmesquite.com/PARD).

## Panorámica comunitaria:

El 3 de febrero, el personal de la Ciudad se vistió de rojo en apoyo de la campaña "Go Red for Women" de la American Heart Association. Las enfermedades del corazón cobran más vidas que el total de todos los cánceres. Se puede padecer de enfermedades del corazón sin importar la edad, la raza o el sexo. ¿Conoce los síntomas de un ataque al corazón o un derrame cerebral? Visite [www.goredforwomen.org](http://www.goredforwomen.org) para obtener más información y consejos útiles.



MESQUITE  
ARTS  
CENTER

El Centro de Artes de Mesquite está ubicado en 1527 N. Galloway Ave. Para obtener más información sobre estos eventos, llame al 972-216-8132 o visite [www.mesquiteartscenter.org](http://www.mesquiteartscenter.org).



El 1 de Abril., la Orquesta Sinfónica de Mesquite presenta: "La Madre Tierra" 7:30 p. m. en la Sala Concert. Entradas disponibles en [www.mesquitesymphony.org](http://www.mesquitesymphony.org).



6 de abril: Serie de conciertos en el Courtyard con Penny y los Flamethrowers, de 7 p. m. a 8 p. m., en el patio exterior del Centro de Arte. Este evento familiar es gratis y con asientos bistro limitados.



Del 14 al 30 de abril, Mesquite Arts Theatre presenta "Death by Design" (Una muerte premeditada), a las 7:30 p. m. en el Black Box Theater. Entradas disponibles en [www.mesquiteartstheatre.org](http://www.mesquiteartstheatre.org).



15 de abril: La Banda Comunitaria de Mesquite interpreta "Made in Texas" (Hecho en Texas), a las 7 p. m. en la Sala Concert. Este evento es gratis.

[www.facebook.com/MesqArtsCenter/](https://www.facebook.com/MesqArtsCenter/)  
[www.instagram.com/MesqArtsCenter/](https://www.instagram.com/MesqArtsCenter/)  
[www.twitter.com/MesqArtsCenter/](https://www.twitter.com/MesqArtsCenter/)

Daniel Alemán Jr., Alcalde

CONCEJO MUNICIPAL

[www.cityofmesquite.com/citycouncil](http://www.cityofmesquite.com/citycouncil)

Jeff Casper, Distrito 1  
Jennifer Vidler, Distrito 3  
B.W. Smith, Distrito 5

Kenny Green, Distrito 2  
Tandy Boroughs, Distrito 4  
Debbie Anderson, Distrito 6